

dodatek  
specjalny

# GŁOS

## ZIEMI BYCHAWSKIEJ

## PODSUMOWANIE

Zadania zrealizowane podczas kadencji samorządu w latach 2002-2006



Szanowni Państwo!  
Dokonując podsumowania osiągnięć kadencji samorządu w latach 2002-2006 pragnę wyrazić serdeczne podziękowania wszystkim, którzy wspierali nasze działania, idące w kierunku zmian w infrastrukturze miasta i gminy Bychawa, poprawy jego wyglądu i estetyki oraz wspierania inicjatyw społecznych. Zachęcam Czytelników do zapoznania się z *dotądkiem specjalnym „Głosu Ziemi Bychawskiej”* oraz do obiektywnej oceny naszej pracy.

Burmistrz Bychawy, Andrzej Sobaszek

# 2003



W styczniu 2003 roku został otwarty XVII Zamiejscowy Wydział Grodzki Sądu Rejonowego w Lublinie z siedzibą w Bychawie, obsługujący mieszkańców z terenu siedmiu gmin: Bychawa, Głusk, Jabłonna, Konopnica, Krzczonów, Rybczewice, Strzyżewice, które terytorialnie podlegają tej placówce. Utworzenie sądu w Bychawie zakończyło epokę kłopotliwego dla mieszkańców Bychawy i okolic, dojazdu do właściwej terytorialnie placówki w Łęcznej.

Sąd w Bychawie powstał przy pomocy samorządu Bychawy, który wygospodarował i zaadaptował na jego potrzeby lokal przy ulicy Rataja za sumę 125 tys. zł.



### Zadania inwestycyjne zrealizowane w 2003 r.

• **Budowa hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 w Bychawie**  
Wybudowana hala sportowa przy Gimnazjum nr 1 i SP w Bychawie o pow. 90 m<sup>2</sup> i wymiarach 36mx18m, wys. 8 m z zapleczem sanitarnym, galerią widokową została oddana do użytku



we wrześniu 2003 roku. Koszt inwestycji – 2.315.822,60 zł



Środki zewnętrzne, które pozyskano na tą inwestycję to: 242.000 zł – środki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego;

700.000 zł- środki MENiS  
• **Budowa oświetlenia drogowego ul. Lubelska w Bychawie**



Budowa linii kablowej o dł. 461 mb z 19 oprawami świetlnymi, koszt 122.227,18 zł

Otrzymano zwrot poniesionych kosztów z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego

• **Budowa parkingu przy stadionie – I etap 41.985,35 zł**

Utworzono płytami typu MONO odcinek wzdłuż ul. Sportowej o pow. 606 m<sup>2</sup>.

Opracowano projekt budowlany i uzyskano pozwolenie na budowę parkingu wraz z adaptacją przyległego odcinka ul. Sportowej.

Projekt zakłada budowę parkingu o pow.: 4.175,30 m<sup>2</sup>, adaptację ulicy o pow. 432 m<sup>2</sup>, uzyskanie 140 miejsc parkingowych. W przyszłości planuje się wykorzystanie tego placu jako nowe targowisko miejskie. Od Cukrowni Lublin przejęto za zobowiązania podatkowe płyty typu MONO na koszt 3.360 zł

Zarejestrowano kartę projektu o dofinansowanie do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

• **Budowa oświetlenia drogowego we wsi Wola Gałęzowska 41.382,76 zł**



Budowa linii napowietrznej o dł. – 520 mb z 11 oprawami świetlnymi.

Otrzymano zwrot poniesionych kosztów z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego

• **Modernizacja drogi w Woli Gałęzowskiej koszt 35.356,65 zł**

Odcinek drogi o dł. 250 mb, szer. 4 m; wyrównanie podbudowy drogi materiałem kamiennym i masą mineralno-asfaltową; powierzchniowo utwardzono emulsją i gryzem.

• **Modernizacja drogi w Podzamczu 35.941,75 zł**



Otrzymano środki z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego na kwotę 25.000 zł

Odcinek drogi o dł. 200 mb, szer. 4 m; wyrównanie podbudowy drogi materiałem kamiennym i masą mineralno-asfaltową; powierzchniowo utwardzenie emulsją i gryzem

• **Budowa ul. Koźmiana – III etap 47.290,57 zł**

Jezdnia o dł. 64 mb, szer. 5 m; jednostronny chodnik wraz ze zjazdami na 6 posesji o łącznej pow. 111 m<sup>2</sup>

• **Modernizacja wjazdu z ul. Piłsudskiego 17.442,47 zł**



Przebudowa wjazdu z drogi powiatowej (ul. Piłsudskiego) na osiedle Spółdzielni Mieszkaniowej o pow. 100,7 m<sup>2</sup>, szer. 5 m, dł. 18 mb, ułożenie opaski z chodnikowej z płytek i krawężnika.

• **Budowa kanalizacji sanitarnej od kanału ul. Rataja do ZSZ nr 1 w Bychawie koszt 15.790,60 zł**

Opracowano projekt budowlany i uzyskano pozwolenie. Projekt zakłada budowę kanalizacji małosrednicowej o dł. 1.382 mb wraz z 5 przykanalikami o dł. 225,5 mb.

Złożono wniosek o dofinansowanie z działania 3.2 programu SAPARD oraz wniosek o pożyczkę z WFOŚiGW

• **Modernizacja (odbudowa) zalewu „Podzamcze” 4.580,00 zł**

Opracowano dokumentację techniczną i uzyskano pozwolenie na prace remontowe.

Planowany zakres obejmuje dalsze prace nad zabezpieczaniem grobli, brzegów, wyspę i rowów dopływowego i odpływowego zbiornika; odmulenie zbiornika i rowów; remont: pomostów, kładki na wyspę, dojścia nad zalew od strony ul. Podwale.

Złożono wniosek o dofinansowanie z działania 4.3 programu SAPARD oraz wniosek o pożyczkę z WFOŚiGW

• **Modernizacja (przebudowa) stadionu sportowego 535,50 zł**  
Zlecono opracowanie projektu budowlanego na kompleksową modernizację stadionu termin zakończenia prac projektowych 15.03.2004 r.

Projektowany zakres prac ma objąć: przebudowa trybun sportowych wraz z zadaszeniem, budowę przyłącza wodociągowego, modernizację budynku pawilonu, przebudowa boiska, remont dojazdów i chodników na terenie obiektu, modernizację oświetlenia, ogrodzenie. Całość prac ma na celu przystosowanie obiektu do potrzeb osób niepełnosprawnych

I etap projektowy – przebudowa trybun sportowych wraz z zadaszeniem został już ukończony.

Złożono wniosek o dofinansowanie z działania 4.3 programu SAPARD do realizacji I etapu – przebudowa trybun oraz wniosek do Urzędu Marszałkowskiego dot. wprowadzenie całości zadania do „Programu rozwoju bazy sportowej województwa lubelskiego”, oraz do funduszu PEFRON

• **Przebudowa ul. Wandzin – Zadębice 4.281,00 zł**

Zlecono opracowanie projektu budowlanego na przebudowę tej drogi, termin zakończenia prac projektowych 31.03.2004 r.

Projektowany zakres prac ma objąć odnowę nawierzchni oraz budowę chodnika – jednostronnego na całej jej długości.

Zarejestrowano kartę projektu o dofinansowanie do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

• **Przebudowa ul. Podwale 1.284,50 zł**

Zlecono opracowanie projektu budowlanego na przebudowę tej drogi termin zakończenia prac projektowych 31.03.2004 r.

Projektowany zakres prac ma objąć odnowę nawierzchni i chodnika na całej jej długości oraz budowę nowych miejsc postojowych.

Zarejestrowano kartę projektu o dofinansowanie do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

### Remonty i inwestycje w placówkach oświatowych

W roku 2003 niewątpliwie największą inwestycją w oświacie była budowa hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 i SP w Bychawie. W 2003 roku wykonano również:

– w Szkole Podstawowej w Bychawie wyremontowano kotłownię – koszt remontu 136.098 zł.



– wyremontowano i zakupiono wyposażenie do stołówki oraz kuchni w SP w Bychawie. Koszt remontu i wyposażenie 84.422 zł



– w Szkole Podstawowej w Bychawie wymieniono okna – 70.500 zł oraz ułożono kostkę wokół budynku – 37.500 zł



– w Szkole Podstawowej w Bychawie zakupiono nowy piec c. o. – 18.999 zł oraz wymieniono okna – 49.244 zł



– w przedszkolu w Bychawie zakupiono nowy piec c. o. – 13.800 zł

### Działania mające na celu poprawę estetyki i wyglądu miasta i Gminy Bychawa

• **Remont chodnika przy Urzędzie Miejskim od strony ul. Partyzantów nawierzchnia z kostki cementowej – 420,15 m<sup>2</sup>;**



wymiana krawężników – 173,3 mb  
Koszty poniesione 31.800,92 zł  
(Droga wojewódzka nr 834)

• **Remont chodnika ul. Lubelska nawierzchnia z kostki cementowej – 47,42 m<sup>2</sup>**

Koszty poniesione 3.974,00 zł  
(Droga wojewódzka nr 836) Pozostałe prace przy remoncie chodnika wzdłuż ul. Lubelskiej wykonane i finansowane były ze środków Zarządu Dróg Województwa Lubelskiego

• **Remont zatoki ul. Piłsudskiego nawierzchnia z masy mineralno-asfaltowej – 277,75 m<sup>2</sup>**

Koszty poniesione 10.000,00 zł  
(Droga powiatowa)



• **Remont chodnika ul. Mickiewicza, przekazana dotacja do Starostwa Powiatowego 47.500,00 zł, łączny koszt tej inwestycji 48.063,00**



- Remont chodnika ul. Piękna nawierzchnia z kostki cementowej: chodnik – 530,0 m<sup>2</sup>, zjazdy na posesję – 86,9 m<sup>2</sup>.



Koszty poniesione 45.458,15 zł

- Remont chodnika ul. Kościuszki nawierzchnia z kostki cementowej – 350,6 m<sup>2</sup>

Koszty poniesione 31.033,08 zł

- Remont chodnika ul. Ściegiennego nawierzchnia z kostki cementowej – 110,0 m<sup>2</sup>

Koszty poniesione 11.644,34 zł

- Remont chodnika ul. Prusa – Ks. D. Maja nawierzchnia z kostki cementowej – 39,0 m<sup>2</sup>

Koszty poniesione 2.998,68 zł

- Remont chodnika ul. A. Krajowej (koło straży pożarnej) nawierzchnia z kostki cementowej – 41,23 m<sup>2</sup>, obrzeża 10,5 mb, krawężniki 10,50 mb

Koszty poniesione 2.949,63 zł

- Remont chodnika ul. A. Krajowej (przy przedszkolu) nawierzchnia z kostki cementowej – 59,3 m<sup>2</sup>, obrzeża 7 mb.

Koszty poniesione 5.139,49 zł

- Remont chodnika przy Urzędzie Miejskim od strony ul. Piłsudskiego nawierzchnia z kostki cementowej – 20,6 m<sup>2</sup>,



Koszty poniesione 2.354,00 zł  
wymiana krawężników – 85,2 mb  
Koszty poniesione 4.817,34 zł

- Remont parkingu przy Urzędzie Miejskim nawierzchnia z masy mineralno – asfaltowej z oznakowaniem. Koszty poniesione 31.776,06 zł



- Remonty cząstkowe nawierzchni bitumicznych masa mineralno – asfaltowej – 40,76 t

Koszty poniesione 25.830,66 zł

- Zakup nowych wiat przestankowych 14 szt. szklanych wiat



Koszty poniesione 41.720,05 zł

- Demontaż, remont, przewóz starych wiat przestankowych



Ponownie rozstawiono – 8 wyremontowanych wiat przestankowych  
Koszty poniesione 9.350,65 zł

(stare przystanki zostały wyremontowane przez pracowników urzędu <grupa bezrobotnych> i ustawione na terenie sołectw)

- Opracowanie projektu organizacji ruchu

Obszar objęty opracowaniem drogi Marysin – Wola Duża  
Koszty poniesione 2.196,00 zł

- Zakup znaków drogowych 85 szt. znaków drogowych  
Koszty poniesione 8.058,25 zł

- Zakup progów zwalniających 2 szt. ul. Szkolna; 2 szt. ul. Konopnickiej Koszty poniesione 4.864,22 zł (W obrębie Szkoły Podstawowej w Bychawie)

- Remont grobli czołowej zalewu „Podzamcze”

Naprawiono i wzmocniono groblę czołową palisadą drewnianą na dł. 190 mb.  
Koszty poniesione 7.975,27 zł

(Poniesione koszty to tylko zakup materiałów i dowóz ziemi wszystkie prace wykonano społecznie przez miejscowych wędkarzy)



- Rekonstrukcja źródeł w parku przy ul. 11-go Listopada

Oczyszczono i obłożono faszyzną brzożgi źródeł położonych w parku za Szkołą Podstawową w Bychawie.

Koszty poniesione 12.663,91 zł (3.800,- dotacja z WFOŚiGW)

- Zakup koszy na śmieci – teren miasta 43 szt. koszy na śmieci – teren miasta.

Koszty poniesione 6.867,30 zł

- Zakup pojemników i kontenerów na odpady stałe

20 szt. pojemników na odpady stałe – teren miasta

20 szt. pojemników siatkowych na odpady z tworzywa sztucznego

46 szt. kontenerów na odpady stałe – teren całej gminy

Koszty poniesione 139.763,40 zł (100.000,- pożyczka z WFOŚiGW.

Ustawienie pojemników planuje się rozpocząć w m-cu kwietniu 2004 r.)

- Zakup ławek parkowych 20 szt. ławki na terenie miasta

Koszty poniesione 6.588,00 zł

- Zakup kwiatników 14 szt. Koszty poniesione 2.215,52 zł

- Zakup tablic ogłoszeniowych



13 szt. tablice ustawione na terenie miasta

Koszty poniesione 4.659,18 zł

- Odnowienie tablic na wjazdach do miasta 4 szt. Koszty poniesione 9.000,00 zł

- Zakup opraw parkowych – park przy ul. Piłsudskiego



# 2004

## Zadania inwestycyjne zrealizowane w 2004 roku

- Budowa kanalizacji sanitarnej od istniejącego kanału K-1-1 przy ul. Rataja do Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 przy ul. Reymonta w Bychawie.

Budowa kolektora sanitarnego do ZSZ była realizowana od 01.03.2003 r. do 30.12.2004 r. Łączne nakłady finansowe wyniosły 269.603,12 zł. Wydatki poniesione przez budżet gminy w roku 2003 wynoszą 13.140,60 zł, zaś w roku 2004 – 8.546,00.

Inwestycja została zrealizowana przy pomocy środków finansowych Programu SAPARD – 123 958,26 oraz pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 123.958,26.

Długość sieci kanalizacji z przyłączami = 1 601,5 m.

Wartość całej inwestycji wyniosła: 271.474,12

- Modernizacja stadionu – I etap: przebudowa trybun sportowych



Roboty wykonane zostały przy udziale pomocy finansowej Programu SAPARD – 126.642,84

W ramach prac modernizacyjnych wykonano:

- roboty rozbiórkowe
- roboty ziemne
- roboty betonowe
- skarpa trybun
- roboty montażowe widowni
- montaż krzesłek

Długość trybun wynosi 92 m., szerokość – 7,88 m. Ilość miejsc siedzących = 528 tj. 6 sektorów po 88 krzesłek. Wartość inwestycji: 296.066,05 zł

- Odbudowa zalewu „Podzamcze”.



Na dotychczas wykonane roboty składają się:

- budowa pomostu rekreacyjno-wędkarskiego o dł. 55 m i szerokości 1,80 m
- wykonanie palisady przeciwoerozyjnej
- wykonanie drogi dojazdowej na groble
- odmulenie zbiornika
- wykonanie kładki na wyspę



- remont rowu odpływowo-dopływowego
- remont pomostów wędkarskich (nowe pomosty wędkarskie)
- kładka przez rzekę Gałęzówkę



Koszt inwestycji wyniósł: 460.240,02 zł, z czego część stanowią środki fi-

nansowe z Programu SAPARD w wysokości 129.961,90 zł oraz pożyczka z WFOŚiGW w wysokości 284.571,00 zł

- Budowa ul. Koźmiana (Okres realizacji: 01.01.2003 – 31.12.2005)



Zakończono IV etap. Prace wykonano na odcinku 102 m., w tym chodnik 96,4 m<sup>2</sup> oraz zjazdy 33,2 m<sup>2</sup>. Koszt inwestycji, IV etapu wyniósł 110.951,29 zł.

- Modernizacja ujęcia wody w Bychawie



Koszt zadania – 806.086,79 zł w tym: – 580.000,00 zł - Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – pożyczka – 226.086,79 zł - środki Bychawskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o.

- Remont drogi gminnej nr 2208011 we wsi Osowa Kolonia – I etap



Prace wykonano na odcinku o długości 750 m, w ramach których wykonano podbudowę o grubości 10 cm oraz powierzchniowe utrwalenie nawierzchni emulsją asfaltową i grysem kamiennym. Wartość inwestycji – 110.706,03 zł, w tym dotacja na usuwanie skutków powodzi z Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, Biuro ds. Usuwania Klęsk Żywiolowych w wysokości 79.100,00 zł

- Remont drogi gminnej nr 2208038 we wsi Zaraszów Kolonia – I etap, wraz z przepustem drogowym Ø 140



Prace wykonano na odcinku o długości 500 m, w tym: roboty ziemne, wyrównanie istniejącej podbudowy tłucznem kamiennym sortowanym oraz powierzchniowe utrwalenie nawierzchni drogowych emulsją asfaltową i grysem kamiennym.

Przepust: scalenie trzech rur żelbetonowych wraz ze ścianką czołową, nawierzchnia z brukowca z kamienia narzutowego.

Koszt inwestycji: 102.918,88 zł, w tym dotacja na usuwanie skutków powodzi z Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, Biuro ds. Usuwania Klęsk Żywiolowych w wysokości 70.377,00 zł.

- Modernizacja drogi w Łęczycy



Prace wykonano na odcinku o długości 785 mb, w tym:

11 szt. opraw

Koszty poniesione 2.463,11 zł

- Zakup opraw parkowych – park przy ul. 11-go Listopada

11 szt. park ul. 11-go Listopada, Koszty poniesione 2.682,12 zł

4 szt. park ul. Rynek Koszty poniesione 723,89 zł

- Remont budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Piłsudskiego

Koszty poniesione 36.000,09 zł

- Remont budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Partyzantów

Koszty poniesione 12.700,00 zł

- Remont kanału deszczowego ul. Chopina

Wymiana kręgów na długości 10 mb Koszty poniesione 6.912,47 zł

- Rozbiórka zsypu na opał przy budynku wspólnoty mieszkaniowej ul. Piłsudskiego 32

Koszty poniesione 8.500,00 zł

- Zakup i remont pługów śnieżnych 2 szt. pługów, 1 dmuchawa

Koszty poniesione 13.317,83 zł (pługi wykorzystują ochotnicze strażę pożarną)

- Zakup i ustawienie zapór

Koszty poniesione 5.225,76 zł (Ustawiono przy drodze w Kowersku)

- Dostawa kruszywa drogowego – drogi na terenie gminy na teren dróg gminnych dostarczono:

1.749,8 ton kruszywa drogowego, 1.650,0 ton mieszanki sortowanej

Koszty poniesione 105.461,61 zł

- Równanie dróg gminnych, koszty poniesione 5.697,75

Na wniosek Urzędu Miejskiego w Bychawie Zakład Energetyczny ponownie uruchomił oświetlenie uliczne w miejscowościach Zaraszów, Olszowiec Kolonia, Kolonia Gałęzów Długa. Koszty konserwacji i zużytej energii ponoszone są z budżetu gminy.



- wyrównanie materiałem kamiennym – 117 m<sup>3</sup>,

- wyrównanie masą asfaltową 75 kg/m<sup>2</sup>

- pojedyncze powierzchniowe utrwalenie emulsją asfaltową i grysmi 5/8 – 3350 m<sup>2</sup>

Wartość inwestycji wyniosła 121.430,50 w tym dotacja z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych w wysokości 50.000 zł

- Modernizacja drogi w Podzamczu



Prace wykonano na odcinku o długości 250 m, w tym: wyrównanie istniejącej podbudowy materiałem kamiennym, wyrównanie masą mineralno-asfaltową, wykonanie pojedynczego powierzchniowego utrwalenia emulsją asfaltową z grysem. Wartość inwestycji: 28.831,00 zł

- Remont drogi w Starej Wsi

Prace wykonano na odcinku o długości 140 m. Wykonano 447,5 m<sup>2</sup> nawierzchni z masy mineralno-asfaltowej.

Wartość inwestycji: 23.408,38 zł

- Wykonano projekt budowy ul. Podwale

## Działania mające na celu poprawę estetyki i wyglądu miasta i gminy Bychawa

- Remont chodników przy ulicach Bato-

rego i Dąbrowskiego

ul. Dąbrowskiego – wykonano prace na odcinku o długości 135 mb



i szerokości: od 1,05 do 1,75 m. Zakres wykonanych robót: remont krawężnika, remont obrzeży, remont chodnika, remont zjazdów do posesji. Wartość zadania: 35.314,65 zł

**ul. Batorego** – wykonano prace na odcinku o długości 140 m i szerokości: od 1,60 do 1,80 mb. Zakres wykonanych robót: remont krawężnika, remont obrzeży, remont nawierzchni chodnika, remont zjazdów do posesji. Wartość zadania: 58.038,20 zł.

**Remont nawierzchni ulic w mieście: Dąbrowskiego, Batorego, Piękna i Kościuszki**

Prace wykonano na odcinkach:  
– ul. Dąbrowskiego: dł. 0,1328 km – 774,25 m<sup>2</sup> (136,8 m)  
– ul. Batorego: dł. 0,1368 km – 815,95 m<sup>2</sup> (136,8 m)  
– ul. Piękna: dł. 0,1900 km – 1060,70 m<sup>2</sup> (190 m)  
– ul. Kościuszki: dł. 0,096 km – 626,17 m<sup>2</sup> (96 m)

Wykonanie podbudowy oraz położenie nawierzchni z mieszanki mineralno-asfaltowych, regulacja pionowa studzienek dla urządzeń podziemnych. Wartość zadania: 137.404,55 zł.

**Zakup wiat przystankowych**



W 2004 r. zakupiono 5 szt. wiat przystankowych o łącznej wartości 18.500,00 zł, które ustawiono w miejscowościach: Skawinek, Bychawka Druga Kolonia (Abramów), Wincentówek, Podzamcze, Stara Wieś Druga.

**Remont ul. Szkolnej**



Zakres wykonanych robót obejmował: ułożenie warstwy z masy asfaltowej – 293,7 m<sup>2</sup>, remont cząstkowy nawierzchni masą 2,2 tony. Wartość zadania: 11.321,62 zł.

**Wykonanie remontu nawierzchni ulicy Wandzin**



Prace obejmowały remont cząstkowy nawierzchni bitumicznej masą mineralno-asfaltową – 44,07 tony. Wartość zadania: 26.882,70 zł.

**Wykonanie rowu odwadniającego przy ul. Powstańców Warszawy**



Prace obejmowały wykopanie rowu o dł. 99 m oraz wykonanie przepustu z kęgów o dł. 4 m. Wartość zadania: 12.200,00 zł.

**Wykonanie remontu cząstkowego ulic na terenie miasta Bychawy**



– remont cząstkowy masą asfaltową – 27,8 ton

– frezowanie z odwozem rumoszu

Łączna wartość zadań: 18.290,24 zł

**Zakup kostki brukowej o wartości 27.327,96 zł, którą wykorzystano do remontu chodników:**

– ul. Marszałka Piłsudskiego (Dworzec PKS)

– ul. Marszałka Piłsudskiego (przy kiosku koło Dworca PKS)

– ul. Marszałka Piłsudskiego (przed Pomnikiem Marszałka J. Piłsudskiego)

– ul. Marszałka Piłsudskiego (przed budynkiem SP ZOZ)

– ul. Marszałka Piłsudskiego (zatoki dla busów przed ZS im. ks. A. Kwatkowskiego)

– ul. Marszałka Piłsudskiego (przy aptece obok BCK)

– ul. Armii Krajowej (przy skrzyżowaniu z ul. Piłsudskiego obok posesji Policji)

– ul. Armii Krajowej (przy JRG PSP)

– ul. Partyzantów (dojście do przedszkola)

– ul. Szarych Szeregów

– Gałęzów Kolonia Druga (dojście do Remizy OSP)

**Naprawa i uporządkowanie dróg w rejonie stadionu sportowego**

Wartość zadania: 9.774,64 zł.

**Zakup materiałów na remont dróg na kwotę 99.017,64 zł, w tym: mieszanki sortowanej i kruszywa: – frakcja 5-20**

– 1.215 ton – frakcja 0-16 – 1.215 ton

**Remont nawierzchni ul. Żeromskiego.**



**Remont chodników przy ul. Lubelskiej**



Wykonał Samorząd Województwa przy współpracy gminy w kwocie 47.669,00 zł

**Nowe kontenery i pojemniki do segregacji odpadów**



Zakupiono:

– 46 dużych kontenerów,

– 20 sztuk śmietników dla odpadów niesegregowanych,

– 20 sztuk śmietników do segregacji śmieci,

– 5 sztuk śmietników z siatką,

– 11 koszy ulicznych

**Wykonano prace przy oświetleniu ulicznym**



Wymiana opraw żarówek:

– Bychawa (ul. Piłsudskiego, całe osiedle koło Szkoły Podstawowej, ul. Podwale, ul. Kopernika)

– Stara Wieś w okolicach Szkoły Podstawowej

– Wola Gałęzowska - koło Szkoły Podstawowej i Domu Dziecka.

Wymiana opraw i uruchomienie oświetlenia:

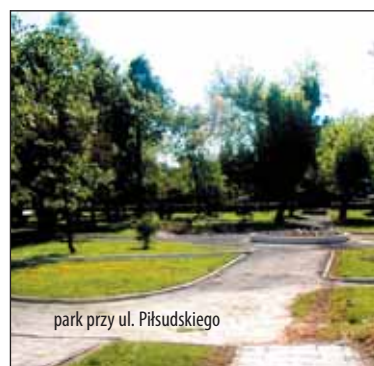
– Gałęzów Hektary

– Gałęzów Druga Kolonia

– Kosarzew Kolonia

**Renowacja i porządkowanie parków na terenie miast**

Czynności, wykonane w obrębie parków w Bychawie – Podzamczu, w parku przy ul. 11 Listopada oraz parku przy



park przy ul. Piłsudskiego



park przy 11-Listopada



park w Bychawie – Podzamczu

ul. Marszałka Piłsudskiego obejmowały m.in.:

– koszenie i usuwanie chwastów oraz dzikich odrostów drzew i samosiewów,

– koszenie trawy,

– stosowanie środków chemicznych w celu usuwania zachwaszczenia,

– usuwanie zagrażających suchych i chorych gałęzi drzew, wykonywanie cięcia odmładzającego krzewów,

– oczyszczanie źródeł w parku przy ul. 11 Listopada i zainstalowanie nowego oświetlenia,

– uzupełnianie ziemi zapadniętych miejsc,

– odtwarzanie alejek parkowych,

– wykonywanie prac porządkowych, w celu wyeksponowania walorów krajozobowych,

– montaż odnowionych ławek ze stadionu miejskiego

**Investycje i działania wspierające placówki oświatowe**

**Nowy autobus szkolny „SMYK”**



**Parking przy Szkole Podstawowej w Bychawie**



**Szkoła Podstawowa w Zaraszowie**

– wymiana części okien,

– pomalowanie kilku sal

**Szkoła Podstawowa w Bychawce**

– wymiana części okien,

– pomalowanie kilku sal

**Szkoła Podstawowa w Woli Gałęzowskiej**



– wymiana okien,

– nowa sala komputerowa,



– remont podłogi

**Szkoła Podstawowa w Zaraszowie**



– wymiana części okien,

– pomalowanie kilku sal

**Szkoła Podstawowa w Bychawce**

– wymiana części okien,

– pomalowanie kilku sal

**Wspieranie inicjatyw społecznych**

**Odnowienie budynku remizy OSP w Gałęzowie Kolonii Drugiej**



– pomalowanie elewacji budynku,

– remont schodów

**Pomoc finansowa przy zakupie nowych samochodów dla Policji**



# 2005

## Zadania inwestycyjne

**Dojście nad zalew „Podzamcze”**



W 2005 roku wykonano dojście nad zalew „Podzamcze”. Dojście od ul. Podwale do kładki na rzece Gałęzówce utwardzono płytami żelbetowymi i wyrównano masą asfaltową.

**Modernizacja (przebudowa) stadionu sportowego – II etap**

W 2005 roku został złożony wniosek o dofinansowanie z działania 3.5.1 ZPORR. Przewidywany koszt całkowity inwestycji 2.281.035,31 zł, w tym 1.595.193,65 zł ze środków ZPORR, 685.841,66 zł ze środków własnych.

**Modernizacja oczyszczalni ścieków w Bychawie**

Opracowano dokumentację budowlaną i uzyskano pozwolenie na budowę. Złożono wniosek o dofinansowanie ze środków ZPORR i pożyczkę z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Planowany termin realizacji zadania to IV-XI 2006 r.

**Odbudowa ul. Podwale**

Złożono wniosek o dofinansowanie z działania 3.2 ZPORR. Planowany koszt całkowity: 289.991,76 zł, w tym środki ZPORR – 216.438,87 zł, środki z budżetu państwa – 28.858,51 zł, z budżetu gminy – 43.287,78 zł. W dniu 14.12.2005 r. została podpisana umowa z Wojewodą Lubelskim.

Realizacja inwestycji zaplanowana została na 2006 rok.

Dotychczas na realizację projektu wydano 22.416,00 zł

**Budowa sieci wodociągu – ul. Marsz. J. Piłsudskiego**

Opracowano dokumentację budowlaną i 4.11.2005 r. uzyskano pozwolenie na budowę.

Dotychczasowy poniesiony koszt 4.129,00 zł

Planowany termin realizacji zadania – 2006 r.

**Remont drogi w Woli Dużej**

Został wyremontowany odcinek o dł. 570 mb za kwotę 110.743,05 zł z czego 87.097,00 zł przekazało Ministerstwo



Spraw Wewnętrznych i Administracji, jako dotację celową z budżetu państwa na usuwanie skutków powodzi.

**Budowa ul. Grota Roweckiego**

Została wykupiona działka. Łączna kwota wydatków – 5.606,43 zł

**Remonty ul. Piłsudskiego**

Wymieniono krawężniki. Remonty cząstkowe nawierzchni na terenie miasta masą mineralno-asfaltową

Całkowity koszt zadania 26.068,00 zł

**Remont drogi w Zaraszowie-Kolonii**

Został wyremontowany odcinek o długości 500 mb za kwotę 49.391 zł, z czego 38.565 zł przekazało Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Była to dotacja celowa z budżetu państwa na usuwanie skutków powodzi.

**Remont chodnika ul. 1-go Maja**

**Remont chodnika ul. ks. Dominika Maja**

**Droga powiatowa:**

– Gałęzów – Koworsk;



– Wola Duża – Osowa



Dofinansowano prace remontowe obu dróg w kwocie 145.000,00 zł.

**• Droga wojewódzka – budowa chodnika w miejscowości Stara Wieś**

Opracowano dokumentację budowlaną i 28.08.2005 r. uzyskano pozwolenie na budowę chodnika (długość 1400 mb) w ciągu drogi wojewódzkiej nr 842.

Dotychczasowy koszt wyniósł 22.072,00 zł.

Złożono wniosek do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie w sprawie realizacji I etapu prac w 2006 roku.

**• Modernizacja drogi w Starej Wsi Trzeciej**

Wybudowano 352 mb chodnika. Budowa chodników przy drogach powiatowych

Zakupiono materiały i pokryto koszty wynajmu sprzętu o wartości 124.000 zł.

**• Uruchomienie oświetlenia, wymiana opraw żarówek**

W latach 2003-2005 dokonano na terenie miasta i gminy wymiany 300 szt. lamp oświetlenia drogowego o wartości ok. 93.000 zł:

Bychawa (ul. Piłsudskiego, osiedle obok Szkoły Podstawowej, ul. Podwale, ul. Kopernika, ul. Sportowa, ul. Armii Krajowej)  
Stara Wieś w pobliżu Szkoły Podstawowej

2006 r. (wnioskowana kwota pożyczki – 725.600,00 zł)

Dotychczasowy koszt projektu wyniósł 46.520,00 zł

**• Dostawa materiałów drogowych na remonty dróg gminnych**

Zakupiono 1375 ton kruszywa drogowego, 900 ton mieszanki sortowanej, łączna wartość zakupu 81.783 zł.

**• Droga powiatowa – budowa chodnika w sołectwie Grodzany**

Wybudowano 352 mb chodnika. Budowa chodników przy drogach powiatowych

Zakupiono materiały i pokryto koszty wynajmu sprzętu o wartości 124.000 zł.

**• Uruchomienie oświetlenia, wymiana opraw żarówek**

W latach 2003-2005 dokonano na terenie miasta i gminy wymiany 300 szt. lamp oświetlenia drogowego o wartości ok. 93.000 zł:

Bychawa (ul. Piłsudskiego, osiedle obok Szkoły Podstawowej, ul. Podwale, ul. Kopernika, ul. Sportowa, ul. Armii Krajowej)  
Stara Wieś w pobliżu Szkoły Podstawowej



Wola Gałęzowska w okolicach Szkoły Podstawowej i Domu Dziecka

Oprawy wymieniono i uruchomiono oświetlenie również w miejscowościach:

• Gałęzów • Gałęzów Kolonia-Pierwsza • Gałęzów Kolonia-Druga • Kosarzew Dolny-Kolonia • Zaraszów • Koworsk • Bychawa Druga • Bychawka Trzecia • Wincentówek • Olszowiec-Kolonia • Podzamcze • Ządębnie

**Remonty i inwestycje w placówkach oświatowych**

**• Gimnazjum nr 1 w Bychawie**

– dofinansowano prace związane z przygotowaniem boiska szkolnego  
– zakupiono komputer do księgowości

**• Remonty w Szkole Podstawowej w Bychawie w ramach środków budżetowych:**

– wyłożono korytarz wykładziną antypoślizgową

– zakupiono farby do malowania sal lekcyjnych i korytarza szkolnego

– zakupiono i wymieniono drzwi w świetlicy i bibliotece szkolnej

– zakupiono multimedialny rzutnik pisma

– przeznaczono 1000 zł na budowę terenów zielonych

**• Szkoła Podstawowa w Woli Gałęzowskiej**

– uruchomiono pracownię komputerową oraz alarm

– wykonano drobne remonty

– odnowiono sale lekcyjne  
– zabezpieczono dach przed przeciekaniem

# 2006

**Realizacja zadań inwestycyjnych**

(wg sprawozdania na dzień 27 października 2006 z Wydziału Gospodarki Przestrzenno-Komunalnej Urzędu Miejskiego w Bychawie)

• Odbudowa ul. Podwale w Bychawie Inwestycja zapoczątkowana w 2003 r.



Całkowita wartość zadania: 293.115,94 zł  
Otrzymano zwrot środków z programu ZPORR: 13.174,50 zł

Pozostałe kwoty do zwrotu: 179.042,04 – ZPORR, 25.628,87 – z budżetu państwa

**• Modernizacja oczyszczalni ścieków w Bychawie**  
Inwestycja rozpoczęta w 2004 r., obecnie realizowana



Planowana całkowita wartość zadania: 5.160.940,33 zł

Otrzymano zwrot środków z programu ZPORR: 41.180,18 zł

Pozostałe kwoty do zwrotu: 3.500.627,27 ZPORR, 478.887,99 – budżet państwa

**• Modernizacja stadionu sportowego z budową parkingu**



Zadanie rozpoczęte w 2003 (II etap)

– budowa przyłącza wodociągowego

Wartość zadania: 32.621 zł

– wykonanie zadaszenia trybun

Przewidywany termin zakończenia zadania: listopad 2006 r.

Planowana całkowita wartość zadania: 410.043,52 zł

**• Budowa sieci gazowych w Bychawce Pierwszej, Drugiej i Trzeciej**



Inwestycja rozpoczęta w 2005 r.

Zaplanowany termin zakończenia zamówienia podstawowego obejmującego (96 przyłączy) 25 października 2006 r., termin zakończenia zadania w związku z robotami uzupełniającymi to 30 listopada 2006 r.

Docelowo zadanie obejmować będzie budowę 115 przyłączy gazowych.

Planowana wartość zadania: 541.753,51 zł, bez robót uzupełniających.

Kwota robót uzupełniających: 63.207,62 zł.

Kwota dokonanych wpłat przez mieszkańców: 122.500 zł.

**• Budowa chodnika w Starej Wsi Drugiej**



Inwestycja rozpoczęta w 2004 r.

Zadanie w trakcie realizacji, wg informacji z Rejonu Dróg Wojewódzkich w Lublinie z/s w Bychawie termin zakończenia robót ustalony był na 24 października 2006 r.

Wartość robót budowlanych wynosi: 98.961,73 zł

**• Modernizacja drogi w Łęczycy**

III etap odcinek o długości 240 mb, IV etap odcinek o długości 75 mb

Planowana całkowita wartość zadania: 132.694,31 zł

Uzyskano dofinansowania z środków FOGR w kwotach: 40.000 zł i 30.000 zł

**• Modernizacja drogi w Podzamczu**

Odcinek o długości 300 m, zadanie wykonano i zgłoszono do odbioru

Planowana całkowita wartość zadania: 41.286,48 zł

**• Modernizacja drogi w Woli Gałęzowskiej**

Opracowano dokumentację na odcinek o długości 220 mb

Poniesione koszty: 3.151,50 zł

**• Budowa ul. Gen. G. Roweckiego w Bychawie**

Wykonanie projektu rozpoczęte w 2004 r.

Planowany koszt projektu: 24.771,63 zł (łącznie z kosztami za wykup gruntów)

**• Budowa spięcia wodociągu przy ul. Piłsudskiego w Bychawie**

Rozpoczęte w 2005 r., zadanie zakończone

Całkowita wartość zadania: 24.420,55 zł

**• Budowa oświetlenia przy ul. Rataja w Bychawie**

Rozpoczęte w 2004 r., zadanie zakończone i przystąpiono do użytkowania

Całkowita wartość zadania: 70.519,83 zł

**• Budowa kanalizacji sanitarnej ul. Armii Krajowej w Bychawie**

Zawarto umowę z projektantem, zaplanowany termin zakończenia 15 grudnia 2006 r.

Planowane koszty projektu: 21.228,- zł

Złożono wniosek o pożyczkę ze środków WFOŚiGW w Lublinie w wysokości: 260.000 zł na realizację zadania w 2007 r.

**• Remont drogi Osowa Kolonia – etap II**

Odcinek o długości 200 m, zadanie zakończone

Całkowita wartość zadania: 75.392,05 zł

Uzyskane dofinansowania ze środków MSWiA (tzw. powodziowe) w wysokości: 59.425 zł

**• Remont drogi Osowa Kolonia – etap III**

Odcinek o długości 100 m, zadanie zakończone

Całkowita wartość zadania: 55.954,70 zł

Uzyskane dofinansowania ze środków MSWiA (tzw. powodziowe) w wysokości: 43.248 zł

**• Remont drogi Wola Duża – etap III odcinek o długości 200 m, zadanie zakończone**

Całkowita wartość zadania: 53.888,98 zł

Uzyskane dofinansowania ze środków MSWiA (tzw. powodziowe) w wysokości: 40.575 zł

**• Odbudowa sieci wodociągowej w Bychawie przy ul. 11-go Listopada, Lubelskiej i Mickiewicza**

Całkowita wartość zadania: 71.940,84 zł



Uzyskane dofinansowania ze środków MSWiA (tzw. powodziowe) w wysokości: 56.752 zł

**• Remont kapliczki Św. Jana Nepomucena w Podzamczu**



Planowana wartość zadania: 19.764,81 zł (umowa na roboty budowlane i nadzory: inwestorski, konserwatorski)

**• Remont budynku mieszkalnego ul. ks. A. Kwiatkowskiego w Bychawie**

Planowana wartość zadania: 27.000 zł.



**• Projekt przebudowy pomieszczeń szkoły w Osowie na lokale socjalne**

W dniu 11 września 2006 r. zawarto umowę z projektantem, zaplanowany termin zakończenia 20 listopada 2006 r.

Planowane koszty projektu: 18.056 zł.

**• Projekt remontu drogi Skawinek – Wola Duża**

Obszar objęty opracowaniem obejmować będzie odcinek drogi o długości ok. 1,3 km, wpłynęła oferta geodety na opracowanie mapy do projektowania

**• Zakup pojemników na odpady stałe**

Planowane koszty zakupu: 31.750 zł

Złożono wniosek o pożyczkę ze środków WFOŚiGW w Lublinie w wysokości: 31.750 zł

Zestawienie nie obejmuje wszystkich zadań, które zostały wykonane w tym roku.